ФГАОУ ВО «МОСКОВСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ИНСТИТУТ МЕЖДУНАРОДНЫХ ОТНОШЕНИЙ (УНИВЕРСИТЕТ) МИД РОССИИ»

ФАКУЛЬТЕТ МЕЖДУНАРОДНЫХ ЭКОНОМИЧЕСКИХ ОТНОШЕНИЙ

КАФЕДРА ФРАНЦУЗСКОГО ЯЗЫКА

«УТВЕРЖДАЮ»

Проректор по языковой и довузовской подготовке

Путинцев И.С.
«27» марта 2025 г.

ПРОГРАММА ГОСУДАРСТВЕННОЙ ИТОГОВОЙ АТТЕСТАЦИИ ПО ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ (ФРАНЦУЗСКИЙ ЯЗЫК)

Направление подготовки
38.04.08 Финансы и кредит
(шифр, название направления)

Наименование магистерской программы
ФИНАНСЫ И КРЕДИТ

Квалификация – *магистр*

Форма обучения
очная

Период обучения
2025 – 2027 гг.

Москва - 2025

Программа государственной итоговой аттестации по иностранному языку (французскому языку) разработана в соответствии с требованиями Образовательного стандарта высшего образования МГИМО МИД России (далее – ОС ВО МГИМО МИД России) второго поколения (на основе ФГОС ВО 3++) по направлению подготовки **38.04.08 Финансы и кредит**, утвержденного решением Ученого совета МГИМО МИД России от 13 июня 2019 года № 13/19.

Содержание

		стр.
1.	**Общие положения**	**4**
2.	**Перечень результатов обучения, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы**	**5**
3.	**Место государственной итоговой аттестации в учебном плане**	**14**
4.	**Объем, структура и содержание государственной итоговой аттестации**	**14**
5.	**Рекомендации обучающимся по подготовке к государственной итоговой аттестации**	**20**
6.	**Фонд оценочных средств для проведения государственной итоговой аттестации обучающихся**	**22**
7.	**Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для подготовки к государственной итоговой аттестации**	**39**
8.	**Описание материально-технической базы, обеспечивающей проведение государственной итоговой аттестации**	**40**
9.	**Иные сведения и (или) материалы**	**40**

1. Общие положения

1.1. Цель государственной итоговой аттестации является определение соответствия результатов освоения обучающимися основной профессиональной образовательной программы (далее – ОПОП) по направлению подготовки в соответствии с требованиями образовательного стандарта высшего образования МГИМО МИД России.

1.2. Видом итоговых аттестационных испытаний государственной итоговой аттестации выпускников МГИМО является государственный экзамен по иностранному языку;

1.3. Итоговые аттестационные испытания государственной итоговой аттестации осуществляются в соответствии с Положением о государственной итоговой аттестации выпускников Федерального государственного автономного образовательного учреждения высшего образования «Московский государственный институт международных отношений (университет) Министерства иностранных дел Российской Федерации», утвержденным приказом по Университету № 403 от 09 июня 2016 года.

2. Перечень результатов обучения, соотнесенных с планируемыми результатами освоения основной профессиональной образовательной программы

В результате освоения основной профессиональной образовательной программы обучающийся должен достичь следующих результатов обучения по дисциплине «Иностранный язык (французский язык)»:

Коды компетен-ций	**Содержание компетенций**	**Индикаторы компетенций**	**Перечень результатов обучения по дисциплине**
УК-4	Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном (ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия.	**ИУК-4.1.** Знает основные принципы и правила деловой, академической и профессиональной этики; основные средства информационно-коммуникационных технологий.	**Знания:** основных норм устной и письменной коммуникации на русском и французском языках; коммуникационных технологий для сбора, хранения, обработки, представления и передачи информации в ситуациях академического и профессионального взаимодействия. **Умения:** адаптировать устную и письменную речь и стиль общения к ситуациям взаимодействия на русском и французском языках. Умения: применять нормы и модели речевого поведения применительно к конкретной ситуации академического и профессионального взаимодействия. **Навыки:** речевого поведения в типовых ситуациях устного и письменного общения для решения задач межличностного, межкультурного и профессионального взаимодействия. Навыки: применения современных информационно-коммуникационных технологий, включая сеть Интернет.

		ИУК-4.2. Умеет грамотно, четко и доступно излагать в письменной и/или устной форме научную и профессиональную информацию на русском и иностранном(-ых) языках; создавать письменные тексты официально-делового и научного стилей речи на русском и иностранном(-ых) языках при изложении профессиональных вопросов; редактировать и корректировать официально-деловые, научные и профессиональные тексты на русском и иностранном(-ых) языках; использовать современные информационно-коммуникационные технологии для академического и профессионального взаимодействия.	**Знания:** норм устной и письменной речи, а также социокультурных моделей языкового поведения, принятых в ходе академического и профессионального взаимодействия; **Умения:** воспринимать и осуществлять аналитико-синтетическую обработку различной информации на французском языке, полученную из печатных, аудиовизуальных и электронных источников информации; выполнять корректный устный и письменный перевод с французского языка на русский язык и с русского языка на французский язык различных академических и профессиональных текстов (в т.ч. рефератов, эссе, обзоров, статьей и т.д.); вести деловую переписку на французском языке с учетом стилистических особенностей составления официальных писем; участвовать в профессиональных дискуссиях на французском языке; выстраивать монолог, вести диалог и полилог с соблюдением норм речевого этикета, аргументированно отстаивать свои позиции и идеи; представлять результаты академической и профессиональной деятельности на различных публичных мероприятиях, **Навыки**: эффективной устной и письменной коммуникации в процессе академического и профессионального взаимодействия на русском и французском языках; применения современных информационно-коммуникационных

			технологий, включая сеть Интернет и социальные сети, в процессе академического и профессионального взаимодействия.
		ИУК-4.3. Владеет навыками эффективной устной и письменной коммуникации в процессе академического и профессионального взаимодействия на русском и иностранном(-ых) языках, в том числе с использованием современных информационно-коммуникационных технологий.	**Знания**: специфики коммуникативной деятельности для решения поставленных целей и задач в рамках данного академического и профессионального взаимодействия; основных концепций организации межличностного взаимодействия в информационной среде. **Умения**: разрабатывать коммуникативную стратегию и тактику эффективного академического и профессионального взаимодействия; выбирать стиль общения на французском языке применительно к ситуации взаимодействия. **Навыки**: эффективной устной и письменной коммуникации в процессе академического и профессионального взаимодействия на французском языке, в том числе с использованием современных информационно-коммуникационных технологий.
УК-5	Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия.	**ИУК-5.1.** Знает основные концепции, трактовки и компоненты понятий «культура» и «межкультурные коммуникации».	**Знания**: основных концепций, трактовок и компонентов понятий «культура» и «межкультурные коммуникации»; различных типов культур. **Умения**: учитывать при профессиональном общении историческое наследие и социокультурные традиции

			различных социальных групп, этносов и конфессий, включая мировые религии, философские и этические учения. **Навыки**: построения социального и профессионального взаимодействия с учетом особенностей деловой и общей культуры представителей других этносов и конфессий, различных социальных групп
		ИУК-5.2. Умеет коммуницировать и создавать официально-деловые, научные и профессиональные тексты, учитывая цивилизационные, национальные, этнокультурные и конфессиональные особенности аудитории/собеседника/оппонента.	**Знания**: основных моделей поведения в процессе межкультурного взаимодействия; специфики цивилизационных, национальных, этнокультурных и конфессиональных. особенностей аудитории/ собеседника/ оппонента. **Умения**: осуществлять коммуникацию и составлять тексты официально-делового, научного и профессионального характера с учетом цивилизационных, национальных, этнокультурных и конфессиональных особенностей участника(-ов) коммуникации; определять цели и задачи межкультурного профессионального взаимодействия в условиях различных этнических, социальных, религиозных ценностных систем. **Навыки**: построения социального и профессионального взаимодействия с учетом особенностей основных форм общественного, религиозного и научного сознания, деловой и общей культуры представителей других

			этносов и конфессий, различных социальных групп.
		ИУК-5.3. Владеет навыками и приемами эффективной межкультурной коммуникации, основанной на знании разнообразия культур.	**Знания**: основных норм, правил и моделей межкультурного взаимодействия в современном обществе. **Умения**: осуществлять устную и письменную коммуникацию с учетом цивилизационных, национальных, этнокультурных и конфессиональных особенностей аудитории/ собеседника/ оппонента; следовать принципам толерантного недискриминационного взаимодействия с представителями различных культур при личном и коллективном общении с целью выполнения социальных, профессиональных и иных задач; выбирать оптимальные способы интеграции лиц, принадлежащих к разным культурам, в производственную команду для достижения поставленных целей; выбирать корректный способ преодоления коммуникативных, этнических, конфессиональных, образовательных, профессиональных и прочих барьеров для успешного межкультурного взаимодействия при решении профессиональных или иных задач. **Навыки**: навыки и умения межкультурного взаимодействия с учетом разнообразия культур; навыки формирования психологически безопасной

			среды для межкультурного взаимодействия.
ДОПК-1.	Способен применять навыки международного делового общения в межкультурной среде, использовать принятые социокультурные модели языкового поведения и терминологический инструментарий в экономической сфере.	**ИДОПК-1.1.** Знает нормы устной и письменной речи профессиональной сферы общения; основные жанры деловой речи (деловое письмо, контракт, телефонные переговоры, деловые переговоры, совещания); нормы речевого этикета данной профессиональной среды.	**Знания**: нормы устной и письменной речи профессиональной сферы общения, основных видов деловой речи (деловое письмо, контракт, телефонные переговоры, деловые переговоры, совещания); **Умения**: воспринимать и осуществлять аналитико-синтетическую обработку различной информации на французском языке, полученную из печатных, аудиовизуальных и электронных источников информации в рамках профессиональной сферы общения; вести деловые переговоры (в т.ч. по телефону) и двустороннюю и многостороннюю дискуссию на экономические темы в соответствии с принятым речевым этикетом деловых бесед; выполнять устный последовательный (в т.ч. двусторонний) и письменный (в т.ч. реферативный и аннотационный) перевод печатных и электронных текстов экономической тематики с французского языка на русский и с русского языка на французский; адекватно использовать специальную экономическую терминологию на русском и французском языках,; осуществлять деловую переписку на французском языке, выполнять письменный перевод документов (контрактов, инструкций и пр.); реферировать и аннотировать на русском и французском языках иноязычные печатные и звучащие тексты в рамках

			профессиональной сферы общения. **Навыки**: установления контакта и развития общения на французском языке в интернациональной профессиональной среде с учетом особенностей деловой культуры франкоязычных стран; навыки публичных выступлений на французском языке по экономической тематике;.
		ИДОПК-1.2. Умеет воспринимать и осуществлять аналитико-синтетическую обработку различной информации на иностранном языке, полученную из печатных, аудиовизуальных и электронных источников информации в рамках профессиональной сферы общения; вести деловые переговоры (в т.ч. по телефону) и двустороннюю и многостороннюю дискуссию на экономические темы в соответствии с принятым речевым этикетом деловых бесед или телефонных переговоров; выполнять устный последовательный (в т.ч. двусторонний) и письменный (в т.ч. реферативный и аннотационный) перевод печатных и электронных текстов экономической тематики с иностранного языка на русский и с русского языка на иностранный в рамках профессиональной сферы общения; адекватно использовать специальную экономическую терминологию на русском и иностранном языках, учитывая лексико-грамматические особенности научного и экономического текста; осуществлять деловую	**Знания**: нормы устной и письменной речи профессиональной сферы общения; основных видов деловой речи (деловое письмо, контракт, телефонные переговоры, деловые переговоры, совещания); норм речевого этикета данной профессиональной среды. **Умения**: воспринимать и осуществлять аналитико-синтетическую обработку различной информации на французском языке, полученную из печатных, аудиовизуальных и электронных источников информации в рамках профессиональной сферы общения; вести деловые переговоры (в т.ч. по телефону) и двустороннюю и многостороннюю дискуссию на экономические темы в соответствии с принятым речевым этикетом деловых бесед или телефонных переговоров; выполнять устный последовательный (в т.ч. двусторонний) и письменный (в т.ч. реферативный и аннотационный) перевод печатных и электронных текстов экономической

		переписку на иностранном языке, выполнять письменный перевод документов (контрактов, инструкций и пр.) и корреспонденции с иностранного языка на русский и с русского языка на иностранный в рамках задач профессиональной сферы общения; реферировать и аннотировать на русском и иностранном языках иноязычные печатные и звучащие тексты в рамках профессиональной сферы общения.	тематики с французского языка на русский и с русского языка на французский в рамках профессиональной сферы общения;; осуществлять деловую переписку на иностранном языке, выполнять письменный перевод документов (контрактов, инструкций и пр.) и корреспонденции с французского языка на русский и с русского языка на французский в рамках задач профессиональной сферы общения; реферировать и аннотировать на русском и французском языках иноязычные печатные и звучащие тексты в рамках профессиональной сферы общения. **Навыки**: установления контакта и развития общения на французском языке в интернациональной профессиональной среде с учетом особенностей деловой культуры зарубежных стран; навыки публичных выступлений (в т.ч. осуществляемых при помощи технических средств) на французском языке по экономической тематике; различными методами работы с информационными массивами для анализа и прогнозирования ситуации; методами самостоятельного получения и интеграции специализированных и языковых знаний и умений для решения различных профессиональных задач.
		ИДОПК-1.3. Владеет методами установления контакта и развития общения на иностранном языке в	**Знания**: нормы устной и письменной речи профессиональной сферы общения; основных видов деловой речи (деловое письмо,

		интернациональной профессиональной среде с учетом особенностей деловой культуры зарубежных стран; навыками публичных выступлений (в т.ч. осуществляемых при помощи технических средств) на иностранном языке по экономической тематике; различными методами работы с информационными массивами для анализа и прогнозирования ситуации; методами самостоятельного получения и интеграции специализированных и языковых знаний и умений для решения различных профессиональных задач.	контракт, телефонные переговоры, деловые переговоры, совещания); нормы речевого этикета данной профессиональной среды. **Умения**: воспринимать и осуществлять аналитико-синтетическую обработку различной информации на французском языке, полученную из печатных, аудиовизуальных и электронных источников информации в рамках профессиональной сферы общения; вести деловые переговоры (в т.ч. по телефону) и двустороннюю и многостороннюю дискуссию на экономические темы в соответствии с принятым речевым этикетом деловых бесед или телефонных переговоров; выполнять устный последовательный (в т.ч. двусторонний) и письменный (в т.ч. реферативный и аннотационный) перевод печатных и электронных текстов экономической тематики с иностранного языка на русский и с русского языка на иностранный в рамках профессиональной сферы общения; адекватно использовать специальную экономическую терминологию на русском и иностранном языках, учитывая лексико-грамматические особенности научного и экономического текста; осуществлять деловую переписку на иностранном языке, выполнять письменный перевод документов (контрактов, инструкций и пр.) и корреспонденции с французского языка на русский и с русского языка на французский в рамках задач

			профессиональной сферы общения; реферировать и аннотировать на русском и французском языках иноязычные печатные и звучащие тексты в рамках профессиональной сферы общения. **Навыки**: установления контакта и развития общения на французском языке в интернациональной профессиональной среде с учетом особенностей деловой культуры зарубежных стран; навыки публичных выступлений (в т.ч. осуществляемых при помощи технических средств) на французском языке по экономической тематике; различными методами работы с информационными источниками для анализа и прогнозирования ситуации; методами самостоятельного получения и интеграции специализированных и языковых знаний и умений для решения различных профессиональных задач.

3. Место государственной итоговой аттестации в структуре основной профессиональной образовательной программы

Государственная итоговая аттестация проводится на 2 курсе в 4 семестре *(в соответствии с учебным планом)* по итогам освоения ОПОП.

4. Объем, структура и содержание государственной итоговой аттестации

Общая трудоемкость (объем) государственной итоговой аттестации по государственному экзамену по иностранному языку составляет 3 зачетных единицы (ЗЕ*), 126 академических часов.

4.1. Структура государственной итоговой аттестации по видам заданий

Элемент ГИА	Перечень контролируемых компетенций	Формы проведения ГИА
1. Письменное реферирование на французском языке аутентичного французского аудио текста с изложением своей точки зрения по затронутой проблеме.	**УК-4, ДОПК-1**	Письменное реферирование аудио текста (5-7 минут звучания с двумя предъявлениями) Время на выполнение – 120 мин.
2. Письменное реферирование /compte-rendu/ на французском языке статей экономического содержания средней (уровень B2) или повышенной (уровень C1) сложности.	**УК-4, УК-5, ДОПК-1**	Письменное задание. Время на выполнение – 120 мин. Объём – до 2500 знаков (уровень B2) и до 5000 знаков (уровень C1).
3. Письменный перевод на французский язык коммерческого письма средней сложности / Уровень B2 /	**УК-4, УК-5, ДОПК-1**	Письменное задание. Время на выполнение – 2 академич. часа. Объём – 1500-1600 знаков.
4. Составление делового письма на заданную тему с целью обращения в государственную или частную экономическую организацию / Уровень C1 /.	**УК-4, УК-5, ДОПК-1**	Письменное задание. Время на выполнение – 80 мин. Объём – произвольный.
5. Аргументированное изложение авторской и своей позиции по одной	**УК-4, УК-5, ДОПК-1**	Устное задание: определение основной проблематики статьи,

Элемент ГИА	Перечень контролируемых компетенций	Формы проведения ГИА
из актуальных проблем французского общества на основе статьи из французских СМИ. Беседа по статье с членами экзаменационной комиссии.		мнения автора и аргументация своей позиции по данному вопросу.. Объём статьи – 1700-2000 п. зн. Время на подготовку – 5 мин. Беседа с членами экзаменационной комиссии – 5 мин.
6. Компьютерная презентация и устный доклад на французском языке с изложением основных положений магистерской диссертации с последующим обсуждением и ответами на вопросы экзаменационной комиссии.	**УК-4, УК-5, ДОПК-1**	Устный подготовленный доклад на основе презентации. Время доклада – 10-12 мин. Ответы на вопросы экзаменационной комиссии – 5 мин.

4.2. Содержание государственной итоговой аттестации, структурированное по разделам (темам)

Раздел 1. Общий язык

Предметно-лексическая тематика

Тема 1. Социально-экономический пейзаж Франции

Тема 2. Отношение к профессиональной деятельности во французском обществе

Тема 3. Проблемы и механизмы интеграции иммигрантов во французское общество

Тема 4. Критический анализ современного французского медийного пространства

Тема 5. Проблемы экологии

Тема .6. Проблемы развития высшего образования во Франции

Тема 7. Перспективы политического, социального и экономического развития франкоязычной Африки

Перечень вопросов для подготовки к ГИА

Тема 1.1. Роль искусственного интеллекта в современном обществе

- искусственный интеллект и его влияние на экономику и бизнес
- искусственный интеллект и его влияние на экономику и бизнес
- политика регулирования внедрения искусственного интеллекта на международном уровне
- использование искусственного интеллекта в рекрутинге: как технологии меняют подход к поиску и найму сотрудников
- перспективы развития искусственного интеллекта

Тема 1.2. Отношение к профессиональной деятельности во французском обществе

- место работы в системе жизненных ценностей
- вопросы соблюдения законодательства в сфере труда и занятости во Франции: работа по воскресеньям
- особенности организации трудовой деятельности молодёжи во Франции (политика обеспечения занятости). Дискриминационная политика некоторых французских работодателей в отношении отдельных слоёв населения и способы борьбы с ней

Тема 1.3. Проблемы и механизмы интеграции иммигрантов во французское общество

Тема 1.4. Критический анализ современного французского медийного пространства

- Национальные и региональные ежедневные издания, специализированная пресса
- Отдельные проблемы экономики и менеджмента французской прессы
- Кризис французской прессы в эпоху цифровых технологий
- Медиа среда и медиа потребление в современном французском обществе
- Молодёжь и пресса

Тема 1.5. Проблемы экологии

- Экологическое сознание французских потребителей

- Взаимосвязь экологического сознания, потребностей и спроса на экологически безопасную продукцию
- Экономика совместного потребления / Economie collaborative/. Социально ответственная экономика / Economie responsable /
- Дебаты вокруг использования ядерной энергетики во французском обществе

Тема 1.6. Проблемы развития высшего образования во Франции

- Пути совершенствования и реформирования системы высшего образования
- Новые правила поступления в Вузы во Франции
- Обеспечение равных возможностей доступа к высшему образованию
- Меры по предоставлению преимущественных прав или привилегий для определённых групп населения / позитивная дискриминация /

Тема 1.7 Перспективы политического, социального и экономического развития франкоязычной Африки

- Последствия колониальной политики Франции
- Франсафрика: как Франция контролирует свои бывшие колонии
- Проблемы и перспективы развития Франкофонии

Раздел 2. Язык профессии

Предметно-лексическая тематика

Тема 2.1. Глобализация: основные понятия

Тема 2.2. Менеджмент и маркетинг. Управление производством

Тема 2.3. Стратегия предприятия. Управление персоналом

Перечень вопросов для подготовки к ГИА

Тема 2.1. Глобализация: основные понятия

- Глобализация в финансовой сфере.
- Международная валютная система и роль евро.
- Участники процессов: деятельность государств, международных организаций, ТНК, неформальных акторов.
- Современные тенденции развития МЭО. Деглобализация. Протекционизм. Основные региональные группировки

Тема 2.2. Менеджмент и маркетинг. Управление производством

- Современные тенденции в развитии предприятий в условиях новой экономики
- Новые тенденции в маркетинге

Тема 2.3. Стратегия предприятия. Управление персоналом

- Современные тенденции в работе с персоналом в условиях новой экономики
- Стиль и методы руководства
- Работа в команде
- Оформление офисных пространств

Раздел 3. Деловая переписка

Предметно-лексическая тематика:

Тема 3.1. Посреднические операции во внешней торговле

Тема 3.2. Исполнение сделок

Тема 3.3. Предъявление и урегулирование рекламаций со стороны заказчика и со стороны поставщика

Тема 3.4. Рекламации

Тема 5. Экономическая дипломатия

Перечень вопросов для подготовки к ГИА:

Тема 3.1. Посреднические операции во внешней торговле

- Агентское соглашение

Тема 3.2. Исполнение сделок

- Транспортные, складские и таможенные вопросы.

Тема 3.3. Предъявление и урегулирование рекламаций со стороны заказчика и со стороны поставщика

Тема 3.4. Рекламации

- Рекламации в связи с задержкой поставки, недостачей, дефектным качеством, несоответствием качества, задержкой платежа и ошибками при выставлении счетов

Тема 5. Экономическая дипломатия

- Деятельность торговых миссий и торгово-промышленных палат за рубежом
- Участие в тендерах или иных видах торгов, объявляемых государственными структурами

5. Рекомендации обучающимся по подготовке к государственной итоговой аттестации

Вид учебных занятий	Организация деятельности студента
Практические занятия	Прослушивание новостных передач, аудио- и видеозаписей по актуальной тематике с использование материалов франкоязычных СМИ. Интерпретация и изложение с использованием элементов оценки и анализа прочитанного, а также прослушанного материала (с использованием активной лексики и грамматики, закреплённой в рекомендуемых учебных пособиях).
Контрольная работа/индивидуальные задания	Представление итогов исследования по рекомендуемой тематике (в форме доклада, PowerPoint презентаций и т. д.) Написание аналитического комментария, сочинений, резюме, обзоров и рецензий (по теме прочитанных материалов по общественно-политической тематике) Подготовка к тестовым работам, с использованием рекомендуемых справочников, пособий и словарей. Написание переводов с французского языка на русский
Подготовка к экзамену	При подготовке к экзамену необходимо ориентироваться на рекомендуемую литературу и источники актуальной информации, а также экзаменационные требования, размещенные на портале МГИМО.

Экзаменационные требования:

1. Письменное реферирование на французском языке аутентичного французского аудио текста (5-7 минут звучания с двумя предъявлениями) с изложением своей точки зрения по затронутой проблеме. Время на выполнение – 120 мин.
2. Письменное реферирование источников информации (статей) по специальности на французском или на французском и русском языках. Объем исходных документов - 5500-6000. Объем реферата - до 2500 знаков. Время на выполнение – 80 мин.
3. Письменный перевод на французский язык коммерческого письма средней сложности / Уровень B2 /.Объём 1500-1600 знаков. Время на выполнение – 80 мин.
4. Составление делового письма на заданную тему с целью обращения в государственную или частную экономическую организацию Объем письма – произвольное количество знаков. Время на выполнение - 80 мин.
5. Аргументированное изложение авторской и своей позиции по одной из актуальных проблем французского общества на основе статьи из французских СМИ. Беседа по статье с членами экзаменационной комиссии. Объём статьи – 1700-2000 печ.зн. Время на подготовку – 5 мин. Беседа по статье с членами экзаменационной комиссии – 5 мин.

6. Интернет-презентация и доклад на французском языке с изложением основных положений магистерской диссертации с последующим обсуждением и ответами на вопросы экзаменационной комиссии. Время доклада – 10-12 мин. Ответы на вопросы экзаменационной комиссии – 5 мин.

6. Фонд оценочных средств для проведения государственной итоговой аттестации

6.1 Перечень компетенций с указанием результатов их освоения

Код контролируемой компетенции	Контролируемые результаты	Наименование оценочного средства	Показатели оценки
УК-4 Способность применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия.	**Знать:** основные методы сбора и анализа информации, способы формализации цели и методы ее достижения. **Уметь:** анализировать, обобщать и воспринимать информацию; ставить цель и формулировать задачи по её достижению **Владеть:** способностью абстрактно мыслить, анализировать, синтезировать получаемую информацию**;**	Письменное реферирование на французском языке аутентичного французского аудио текста с изложением своей точки зрения по затронутой проблеме	1. Полнота понимания аудио документа 2. Логическая структура реферата 3. Грамотность речи 4. Адекватность использования языковых средств в письменной речи
		Письменное реферирование источников информации (статей) по специальности на французском или на французском и русском языках.	1. Полнота понимания источников 2. Логическая структура реферата 3. Грамотность речи 4. Адекватность использования языковых средств в письменной речи
		Аргументированное изложение авторской и своей позиции по одной из актуальных проблем французского общества на основе статьи из французских СМИ. Беседа по статье с членами экзаменационной комиссии.	1. Содержательный аспект 2. Логическая структура сообщения 3. Адекватность реагирования на вопросы 4. Грамотность речи 5. Адекватность использования языковых средств в монологической и диалогической речи

УК-5 Способность анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия.	**Знать:** фонетические, лексические и грамматические явления французского языка, позволяющие использовать его как средство общения в профессиональной деятельности, а также способы и особенности межличностного **о**бщения на французском языке; **Уметь:** использовать французский язык в общении делового и профессионального характера, адекватно выражать свои мысли и понимать речь собеседника на иностранном языке в рамках изучаемого материала; **Владеть:** навыками межличностного и профессионального общения на французском языке	Составление делового письма на заданную тему с целью обращения в государственную или частную экономическую организацию	1. Содержательный аспект 2. Соблюдение формата делового письма 3. Логическая структура письма 4. Грамотность 5. Стилистическая корректность
ДОПК-1. Способность применять навыки международного делового общения в межкультурной среде, использовать принятые социокультурные модели языкового поведения и терминологический инструментарий в экономической	**Знать:** виды и общие правила подготовки публичных выступлений; нормы языкового оформления деловой речи; **Уметь:** правильно и логически верно выстроить публичное выступление (на семинаре или конференции); **Владеть:** современными технологиями вербального и невербального речевого воздействия; стратегиями	Аргументированное изложение авторской и своей позиции по одной из актуальных проблем французского общества на основе статьи из французских СМИ. Беседа по статье с членами экзаменационной комиссии.	1. Содержательный аспект 2. Логическая структура сообщения 3. Адекватность реагирования на вопросы 4. Грамотность речи 5. Адекватность использования языковых средств в монологической и диалогической речи речи
		Компьютерная презентация и доклад на	1. Содержательный аспект 2. Логическая

сфере.	построения аналитического рассуждения и убедительного и аргументированного доказательства своей точки зрения на ту или иную проблему	французском языке с изложением основных положений магистерской диссертации с последующим обсуждением и ответами на вопросы экзаменационной комиссии.	структура сообщения 3. Адекватность реагирования на вопросы 4. Грамотность речи 5. Адекватность использования языковых средств в монологической и диалогической речи речи
		Письменное реферирование на французском языке аутентичного французского аудио текста с изложением своей точки зрения по затронутой проблеме.	1. Полнота понимания аудио документа 2. Логическая структура реферата 3. Грамотность речи 4. Адекватность использования языковых средств в письменной речи

6.2 Описание показателей и критериев оценивания компетенций в ходе проведения государственной итоговой аттестации

№ /п	Наименование оценочного средства	Краткая характеристика оценочного средства	Представление оценочного средства в фонде
1	Письменное реферирование на французском языке аутентичного французского аудио текста с изложением своей точки зрения по затронутой проблеме	Аутентичный аудио текст /фрагмент передачи французского радио / (5-7 минут звучания с двумя предъявлениями). Время на выполнение – 2 астрономич. часа.	Тема 1. Социально-экономический пейзаж Франции Тема 2. Отношение к профессиональной деятельности во французском обществе Тема 3. Проблемы и механизмы интеграции иммигрантов во французское общество Тема 4. Критический анализ современного французского медийного пространства Тема 5. Проблемы экологии Тема 6. Проблемы развития

			высшего образования во Франции Тема 7. Перспективы политического, социального и экономического развития франкоязычной Африки
2	Письменное реферирование / compte-rendu / на французском языке статьи экономического содержания средней или повышенной сложности Уровень B2-C1	Газетная или журнальная статья по экономической тематике на французском языке. Объём compte-rendu – до 2500 знаков (уровень B2) и до 5000 знаков (уровень C1).. Время на выполнение – 2 астрономич. часа.	Тема 1. Глобализация в финансовой сфере. Тема 2. Современные тенденции развития МЭО. Тема 3. Деглобализация. Протекционизм. Тема 4. Стратегия предприятия. Управление персоналом. Тема 5. Современные тенденции в работе с персоналом в условиях новой экономики.
3.	Письменный перевод на французский язык коммерческого письма средней сложности. / 1500-1600 зн./ Время на выполнение – 2 академич. часа. Уровень B2	Коммерческое письмо средней сложности / 1500 – 1600 знаков / - Уровень B2 Время на выполнение – 2 академич. часа.	Тема 1. Экономическая дипломатия: деятельность торговых миссий и торгово-промышленных палат за рубежом. Тема 2. Участие в тендерах или иных видах торгов, объявляемых, главным образом, государственными структурами.
4	Самостоятельное составление делового письма на заданную тему /экономическая дипломатия/. Уровень C1	Коммерческое письмо с целью обращения в государственную или частную экономическую организацию с просьбой о содействии выхода на внешние рынки. Уровень C1. Объём – произвольный. Время на выполнение – 2 академич. часа.	Тема 1. Экономическая дипломатия: деятельность торговых миссий и торгово-промышленных палат за рубежом. Тема 2. Участие в тендерах или иных видах торгов, объявляемых, главным образом, государственными структурами.
5.	Интернет-презентация и устный доклад на французском языке с изложением основных положений магистерской диссертации с	Подготовленный устный доклад на французском языке с изложением основных положений магистерской диссертации. Сопровождается интернет-презентацией.	Тема магистерской диссертации определяется магистрантом и его научным руководителем.

	последующим обсуждением и ответом на вопросы экзаменационной комиссии.	Время доклада – 10-12 мин. Ответы на вопросы экзаменационной комиссии (5 мин.).	
6.	Аргументированное изложение авторской и своей позиции по одной из актуальных социально-экономических проблем французского общества на основе статьи из французских СМИ.	Газетная или журнальная статья социально-экономической проблематики из французской прессы Объём статьи – 1700-2000 печ.зн. Время на подготовку – 5 мин. Беседа по статье с членами экзаменационной комиссии – 5 мин.	Тема 1. Экологическое сознание французских потребителей. Взаимосвязь экологического сознания, потребностей и спроса на экологически безопасную продукцию. Тема 2. Экономика совместного потребления. Социально ответственная экономика. Тема 3. Дебаты вокруг использования ядерной энергетики во французском обществе. Тема 4. Проблемы развития высшего образования во Франции / формирование элит, углубление социального неравенства, и т.д. /. Тема 5. Пути совершенствования и реформирования системы высшего образования. Тема 6. Обеспечение равных возможностей доступа к высшему образованию. Меры по предоставлению преимущественных прав или привилегий для определённых групп населения / позитивная дискриминация /. Тема 7. Перспективы политического, социального и экономического развития франкоязычной Африки.

Государственный итоговый экзамен по французскому языку проводится в форме выполнения экзаменационного квалификационного задания в письменной и устной формах.

Знания и умения магистрантов в ходе государственного экзамена проверяются путем оценки выполнения ими практических заданий, а также с помощью постановки дополнительных вопросов.

Результаты аттестационных испытаний определяются оценками «отлично» («5»), «хорошо» («4»), «удовлетворительно»(«3»), «неудовлетворительно» («2»), а также Европейской зачетной и экзаменационной и рейтинговой оценкой.

6.3 Описание шкал оценивания по аспектам

Аспект Общий язык

Критерии оценки письменного реферирования на французском языке звучащего и /или письменного текста социально-экономической или экономической тематики

Общая оценка за письменное и устное реферирование выводится как средняя величина двух следующих оценок:

- первая – за соответствие содержания и оформления реферированного текста предъявляемым требованиям;
- вторая - за языковую грамотность / исходя из количества лексических, грамматических и орфографических ошибок /.

Если оценка за содержание и оформление меньше 60%, общая оценка за устное и письменное задание не может превышать 59%.

Параметры оценивания выполнения коммуникативной задачи	**Степень выполнения коммуникативной задачи**			
	Задача выполнена	**Задача выполнена частично**		**Задача не выполнена**
	A	**B-C**	**D-E**	**F**
	баллы (%)			
1. Понимание содержания прослушанного текста; адекватность и полнота изложения содержания - умение определить основную и второстепенную проблематику текста, авторские аргументы; - умение установить логическую связь между фактами и событиями	**90-100%**	**75-89%**	**60-74%**	**менее 60%**
1. Связность, логичность и структурированность изложения содержания - умение выстроить композиционную структуру текста / введение, основная часть, заключение; - **-** умение использовать средства логической связи для сохранения смысловой целостности текста	**90-100%**	**75-89%**	**60-74%**	**менее 60%**
2. Языковое оформление				

реферированного текста **-** умение использовать разнообразные лексические средства (синонимы, фразеологические единицы, перифразы) и сложные грамматические конструкции	**90-100%**	**75-89%**	**60-74%**	**менее 60%**
3. Объём реферированного текста - умение представить реферированный текст в сжатом виде / в соответствии с требуемым количеством знаков или с другими параметрами /.	**Соответствие требованиям объёма**	**Недостаточное соответствие требованиям объёма**		**Полное несоответствие требованиям объёма**
	100%	**75-89%**	**60-74%**	**менее 60%**

Контроль языковой правильности речи при оценивании письменного реферирования звучащего или письменного текста. Виды ошибок.

№ п/п/	**Вид ошибки**	**вычитаемые баллы (из 100%)**
1.	Лексика а) лексическая ошибка, повлекшая искажение смысла предложения б) лексическая ошибка, не повлекшая искажение смысла / стилистическая неуместность, нарушение лексической сочетаемости, употребление слова с ограниченной сферой распространения и др. /	**4%** **2%**
2.	Грамматика а) грамматическая ошибка, повлекшая искажение смысла предложения б) грамматическая ошибка, не повлекшая искажение смысла (некорректное употребление предлога, неверный выбор рода существительного, неверное употребление артикля)	**4%** **2%**
3.	Стилистика Стилистическая ошибка	**1%**
4.	Орфография орфографическая ошибка	**1%**

Критерии оценки беседы по изученной социально-экономической и экономической тематике

Параметры оценивания выполнения коммуникативной задачи	**Степень выполнения**			
	задача выполнена	**задача выполнена частично**		**задача не выполнена**
	баллы (%)			
	A	**B-C**	**D-E**	**F**
1. - умение понимать заданные вопросы по предложенной теме / проблеме и полно, связно отвечать на них, демонстрируя знание изученного материала	**90-100%**	**89%-75%**	**74%- 60%**	**менее 60%**
2. Умение выражать свое мнение, соглашаться или не соглашаться с мнением собеседника, аргументировать свою точку зрения, умение давать разъяснения, формулировать гипотезу.	**90-100%**	**89%-75%**	**74%- 60%**	**менее 60%**
3. Языковое оформление речи - умение использовать разнообразные лексические единицы и сложные грамматические структуры - умение использовать соответствующие речевые клише для поддержания беседы по предложенной теме / проблеме (умение проявить инициативу, задать уточняющий вопрос и т.д.)	**90-100%**	**89%-75%**	**74%- 60%**	**менее 60%**

Контроль языковой правильности речи при оценивании беседы по изученной социально-экономической и экономической тематике.

	языковая грамотность	(A) **баллы (%)**	(B-C) **баллы (%)**	(D-E) **баллы (%)**	(F) **баллы (%)**
	- использование лексических единиц и грамматических структур, соответствующих программе курса	использование разнообразных лексических единиц и грамматических структур, достаточных для выполнения коммуникативной задачи, **не более3**ошибок **90-100%**	использование лексических единиц и грамматических структур, достаточных для выполнения коммуникативной задачи, **не более6** ошибок **75-89%**	использование лексических единиц и грамматических структур, достаточных для выполнения коммуникативной задачи, **не более10**ошибок **60-74%**	использование лексических единиц и грамматических структур, недостаточных для выполнения коммуникативной задачи, **более10** ошибок **менее 60%**
	- фонетическая правильность речи	отсутствие существенных фонетических погрешностей **90-100%**	фонетические ошибки, не затрудняющие понимание речи **75-89%**	фонетические ошибки, затрудняющие понимание речи **60-74%**	фонетические ошибки, препятствующие пониманию речи **менее 60%**

Аспект Язык профессии

Критерии оценки беседы по теме магистерской диссертации

Параметры оценивания выполнения коммуникативной задачи	**Степень выполнения**			
	задача выполнена	**задача выполнена частично**		**задача не выполнена**
	баллы (%)			
	A	**B-C**	**D-E**	**F**
1. Умение понимать и быстро реагировать на заданные вопросы по содержанию	**90-100%**	**75-89%**	**60-74%**	**менее 60%**

магистерской диссертации				
2. Умение полно, точно и связно отвечать на заданные вопросы по содержанию магистерской диссертации, ,демонстрируя владение проблематикой	**90-100%**	**75-89%**	**60-74%**	**менее 60%**
3.Умение выражать свое мнение, соглашаться или не соглашаться с мнением собеседника, аргументировать свою точку зрения, умение давать разъяснения, формулировать гипотезу.	**90-100%**	**75-89%**	**60-74%**	**менее 60%**
4.Умение взаимодействовать с членами экзаменационной комиссии (умение проявлять инициативность, задавать уточняющие вопросы и т.д., используя соответствующие речевые клише)	**90-100%**	**75-89%**	**60-74%**	**менее 60%**
5.Языковое оформление речи -умение использовать разнообразные лексические средства (синонимы, фразеологические единицы, перифразы) и сложные грамматические конструкции	**90-100%**	**75-89%**	**60-74%**	**менее 60%**

Аспект Деловая переписка

Структура

Описание несоответствия	*Снижение оценки в %*

Отсутствие четкой структуры (вступление, основная часть, заключение)	**- 3-5%**
Отсутствие адекватных средств связи при аргументации	**- 3-5%**
Отсутствие вывода, соответствующего теме, тезису и аргументам	**- 5%**

Содержание

Отсутствие тезиса	**-10%**
Тезис не соответствует теме или не требует доказательств	**-10%**
Неубедительная аргументация (аргументы не в полной мере соответствуют тезису и/или отсутствуют конкретные факты и примеры, подкрепляющие аргументы)	**- 5-10%**
Отсутствие элементов анализа (обобщений, сравнений, конкретизации)	**- 5%**
Нарушения логики (необоснованные аналогии/обобщения)	**- 3-5%**

Лексика / грамматика

Используемые грамматические конструкции не соответствуют уровню подготовки выпускника магистратуры	**- 5-10%**
Допускаются грубые грамматические ошибки	**-5-10%**
Используемая лексика не соответствует уровню подготовки выпускника магистратуры	**- 5-10%**
Неадекватная лексическая сочетаемость	**- 5-7%**
Неуместно используется активный словарь	**- 5%**

6.4 Типовые задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков в ходе проведения государственной итоговой аттестации

1. Образец задания для письменного реферирования на французском языке аутентичного французского аудио текста.

Ecoutez l'extrait de l'émission «L'entrée à l'université, restera-t-elle un droit pour tous les bacheliers de France ?» diffusée sur France culture et faites le compte-rendu écrit de ce document sonore.

Transcription

L'entrée à l'université, restera-t-elle un droit pour tous les bacheliers de France ?

- Bonjour, Frédérique Vidal !
- Bonjour !
- Ministre de l'enseignement supérieur, de la recherche, de l'innovation... Je veux comprendre et sincèrement comprendre, Madame la ministre, quelle est la différence entre les fameux prérequis qui vont être demandés aux bacheliers avant d'être acceptés dans telle ou telle filière et l'introduction d'une forme de sélection à l'entrée à l'université ?
- La sélection, ça se produit dans un certain nombre de filières et la réponse aux interrogations des candidats, c'est oui ou non. Ce que nous souhaitons mettre en place, et ce sur quoi l'ensemble de groupes de travail se penchent, c'est lorsqu'un étudiant souhaite poursuivre une filière, est-ce qu'il est en capacité de le faire avec les acquis qu'il a déjà obtenus lors de sa scolarité passée ou est-ce que nous devons lui proposer un accompagnement et lui proposer des remises à niveau et lui proposer une aide plus spécifique, c'est ça la différence.
- Entrons dans les détails. J'ai un Bac pro ou un Bac technique, je veux faire une licence de socio, aurai-je le droit ?
- Absolument ! On va regarder qu'est-ce qui vous manque en terme de fondamentaux , en termes de matières qui vous permettent de réussir cette licence de socio parce que l'objectif c'est pas seulement de rentrer, c'est aussi d'être diplômé et de réussir et on va proposer à cet étudiant un accompagnement qui va correspondre..., qui va permettre de l'aider là où il a le plus de mal pour le mettre dans une situation de réussite.
- Mais il rentre dans ce cursus de sociologie ou il reste à la porte le temps d'avoir le niveau ?
- Ça, c'est vraiment ce qui est en train d'être discuté : il y a plusieurs formats qui sont en débat : soit c'est effectivement une remise à niveau indépendamment du fait qu'il soit aussi inscrit en sociologie, soit si on pense à des parcours plus personnalisés et à des formations plus à la carte, il peut commencer à avoir des cours de sociologie ce qui va lui permettre de confirmer que c'est bien ce qu'il a envie de faire et en parralèle d'autres cours qui vont être dédiés à le remettre à niveau et à lui donner les prérequis nécessaires. Ce qu'il faut comprendre, c'est que la réussite, c'est aussi un état d'esprit et aujourd'hui la façon dont les filières sont organisées fait qu'à la fin de l'année on a raté ou on a réussi son année. Alors si dans ce contrat

de réussite on propose à l'étudiant de valider trois unités de l'enseignement, on lui dira : tu as réussi ces trois unités de l'enseignement et ça participe aussi à la réussite.

- Toujours pour comprendre, qu'est-ce qu'il advient en dernière instance des étudiants qui n'ont pas le niveau, ils vont où et on en fait quoi ?
- Alors, ne pas avoir le niveau c'est ce qui se passe à l'instant T, la question c'est quelle est leur motivation, est-ce qu'ils ont envie de travailler pour obtenir ce niveau.
- Mais ils vont où, et on en fait quoi ?
- Alors, ils vont dans l'enseignement supérieur, ça c'est vraiment....
- Mais plus à l'université ?
- Pas forcément à l'université, les cours de remédiation, ils peuvent être envisagés à l'université, ils peuvent être envisagés□ on peut imaginer même qu'ils démarrent avant les épreuves du baccalauréat, si on a des élèves qui sont motivés, on peut leur dire « attention, si vous voulez faire ça, ce serait bien de vous préparer. » Donc, tout ça c'est vraiment...□ Moi ce que je souhaite c'est que les gens fassent des propositions qui vont être réellement applicables.
- Mais quelle est la position de l'Etat ? Vous dites qu'il va y avoir concertation, l'Etat arrive, j'imagine, avec une philosophie, avec des désirs, qu'il va mettre sur la table, comment les formuler en quelques mots ? L'université n'est plus un droit en France pour tous les bacheliers, est-ce qu'on peut le dire comme ça ?
- Alors, ce qui est un droit en France, pour tous les bacheliers, c'est accéder aux études supérieures, et nous, ce que nous devons organiser, c'est cette accession aux études supérieures, et comment on les prépare, et qu'est-ce qu'on leur propose. Il faut inventer probablement de nouvelles filières, il faut qu'on soit en capacité de bien les orienter, de bien les informer sur ce qu'ils vont trouver, ce n'est pas toujours le cas.
- Vous refusez l'obstacle et le fond de la question, Frédérique VIDAL.
- Pas du tout, pas du tout, parce que□
- Mais si. Je vais vous citer le président de la République, qui a beaucoup moins de pudeur que vous : « nous ferons » - citation □ « en sorte que l'on arrête de faire croire à tout le monde que l'université est la solution pour tout le monde. »
- C'est exactement ce que je suis en train de vous dire.
- Mais oui, mais c'est la définition pure et parfaite de la sélection ça !
- Pas du tout.
- Mais pourquoi le mot vous fait peur ?
- Non, mais le mot ne me fait pas peur□
- Alors pourquoi vous ne le prononcez pas, puisqu'il va y avoir une forme de sélection ?
- Parce que je vous l'ai dit, la sélection c'est dire oui ou dire non, et l'objectif ce n'est pas de dire non, c'est de dire oui mais. Et il y a une grande différence, croyez-moi, quand vous êtes un jeune et que vous avez envie de construire un parcours de formation, il y a une grande différence entre le fait qu'on vous dise « non, ce n'est pas pour toi et ça s'arrête là », ou dans le fait qu'on vous dise « voilà ce qu'on te propose pour que tu réussisses. » 60 % de taux d'échec en licence, c'est bien la preuve que dire aux étudiants, « bien sûr, venez en licence, quel que soit ce que vous avez fait avant, choisissez simplement ce que vous avez envie de faire », et on ne les accompagne pas vers la réussite, eh bien moi je trouve que c'est un vrai sujet.
- Donc chacun pourra continuer à faire les études qu'il veut à la rentrée prochaine ?
- C'est l'objectif, et on les accompagnera pour qu'ils réussissent.
- Et c'est un droit ou pas, ça reste un droit en France ?
- Ça reste un droit en France, bien sûr, l'accès à l'enseignement supérieur ça reste un droit.

2. Образец задания для письменного государственного экзамена на реферирование на французском языке статей экономического содержания:

Faites la synthèse des textes ci-dessous.

Quels pourraient-être les déclencheurs de la prochaine crise ?

L'économie a du mal à redémarrer et les banques centrales ont épuisé toutes leurs cartouches. Dans un monde devenu plus dangereux que jamais, le cash, lui-même, n'est plus à l'abri. L'or resterait-il le seul refuge ?

La baisse du pétrole, la chute de l'euro et les effets positifs de l'assouplissement monétaire de la Banque centrale européenne ont redonné un peu de tonus à l'économie européenne. La zone euro devrait afficher une progression de 1,5% cette année et 1,9% l'an prochain : évacuée, donc, la menace de déflation qui pesait encore voici quelques mois.

Mais cette éclaircie statistique ne balaie pas tous les nuages. La crème des gestionnaires d'actifs, brassant des milliards de dollars, estime que les beaux jours sont derrière nous, et qu'il faut s'attendre, pour longtemps, à une très longue période de croissance anémique, de faibles rendements, ainsi qu'à la multiplication d'événements imprévus susceptibles de déclencher de grands chocs. Un embrasement d'autant plus dangereux que les banques centrales et les Etats ont joué les pompiers en 2008 et 2009 : elles ont injecté l'équivalent de 5.000 milliards de dollars et abaissé les taux à quasi zéro. Elles ont épuisé toutes leurs réserves.

Beaucoup d'investisseurs se demandent dès lors quels pourraient être les déclencheurs de la prochaine crise ? Et comment réagir ?

La fin de 35 ans d'euphorie

Jamais, dans l'histoire économique, nous n'avons connu pareille situation. Une gigantesque et inquiétante bulle obligataire — qui pèse aujourd'hui 76.000 milliards de dollars, soit l'ensemble des obligations existantes, émises par des émetteurs privés ou publics dans le monde — s'est formée au cours des 35 dernières années.

Cette bulle est la conséquence des politiques des banques centrales. Celles-ci, pour réveiller des économies affaiblies à partir du début des années 1990 au Japon et du début des années 2000 aux Etats-Unis et en Europe, ont fait tourner la planche à billets comme jamais. La monnaie des banques centrales (les pièces et billets en circulation, ainsi que les dépôts effectués auprès des banques centrales) représentait 2.000 milliards de dollars au début des années 1990. Elle approche des 20.000 milliards aujourd'hui. Cet argent était censé alimenter l'économie réelle. Mais en réalité, il est tombé dans une trappe: rendus méfiants, les entrepreneurs n'ont pas demandé davantage de crédits pour développer leurs activités et les ménages ne se sont pas lancés dans des orgies de consommation. Cet argent a donc surtout servi à alimenter la hausse des prix de l'immobilier et des actifs financiers. Pendant plus de trois décennies, en effet, le prix des obligations, des actions et de l'immobilier n'a cessé de monter. Au début des années 1980, rappelle Bill Gross, un des fondateurs de Pimco (le plus grand gestionnaire de fonds obligataires au monde), le taux des obligations d'Etat américaines affichait 14,5 % et le Dow Jones 900 points. Aujourd'hui, les obligations américaines ne procurent plus que 2,2 % et le Dow Jones a dépassé les 18.000 points.

www.trends.be 21.05.15

Entretien avec Marc Touati, fondateur du cabinet de conseil ACDEFI

Comment réagiraient les autorités si un nouveau krach devait survenir? Nous avons posé la question à l'économiste français Marc Touati, fondateur du cabinet de conseil ACDEFI, et qui

a publié récemment «Guérir la France, la thérapie de choc» (éditions du Moment), ouvrage dans lequel il présente une cinquantaine de propositions (réduire les dépenses publiques, doper les investissements innovants, améliorer la culture financière de la population, etc.) pour résoudre les problèmes de nos pays.

La crainte de Marc Touati est que si une nouvelle crise devait surgir, nos pays ne s'attaquent à l'épargne. «Dans une de ses recommandations de 2013, le FMI a déjà annoncé la couleur: taxer les dépôts bancaires et l'épargne sur livret au sens large, à hauteur de 10% au-delà d'un certain seuil, par exemple 100.000 euros», rappelle-t-il.

TRENDS-TENDANCES. Si les dépôts sont en danger, est-ce à dire que vous conseillez, comme d'autres, de *débancariser* l'épargne?

MARC TOUATI. Je ne prône pas la *débancarisation.* Je conseille cependant de ne pas laisser trop sur ses comptes. J'indique le seuil de 100.000 euros parce que c'est celui qui a été fixé par l'Europe pour couvrir les dépôts. J'espère que l'on n'oserait pas ponctionner en deçà. Mais rien ne le dit.

TRENDS-TENDANCES. Vous croyez réellement qu'en cas de crise, les gouvernements pourraient taxer les gros dépôts?

MARC TOUATI. J'espère que nous n'en arriverons pas là, mais s'il y a une prochaine crise, nous n'avons plus aucun autre moyen de réaction. En 2008 nous avons pu faire une relance de 5.000 milliards de dollars, faire tourner la planche à billets, abaisser les taux. Mais aujourd'hui nous avons tout utilisé. Comment faire pour relancer la machine, si un krach survenait? Et puis j'entends dans mon pays depuis quelque temps des raisonnements qui me le font penser.

J'entends dire que les ménages français ont 12.000 milliards de patrimoine, et que si l'on taxait les dépôts à 10 %, cela ramènerait plus de 700 milliards dans les caisses de l'Etat. C'est d'autant plus tentant que, parallèlement, on assiste aune sorte de chasse aux riches. On dit qu'il y a de plus en plus d'inégalité, qu'un petit groupe de plus en plus restreint accumule toujours plus...

TRENDS-TENDANCES. Dans ce contexte, que doit faire un particulier qui possède une fortune moyenne?

MARC TOUATI. D'abord diversifier ses placements, ne pas laisser plus de 100.000 euros sur ses comptes, quitte à les multiplier. Il faut diversifier géographiquement aussi, car tous les pays ne pratiqueront pas la même politique dont on peut d'ailleurs douter de l'efficacité : taxer les gros dépôts à 10%, c'est utiliser un fusil à un coup. Dès que vous l'avez utilisé, pour éviter la fuite des capitaux, vous devez instaurer une série de mesures, telles un contrôle des changes.

TRENDS-TENDANCES N21
www.trends.be 21.05.15

3. Образец задания для письменного государственного экзамена по деловой переписке на составление делового письма на заданную тему с целью обращения в государственную или частную экономическую организацию.

Prenez connaissance de l'activité du holding KemDSK et de ses fabrications. Rédigez une lettre de la part de la Direction de l'entreprise à l'intention du Conseiller commercial de l'Ambassade du Royaume du Maroc à Moscou en demandant de la mettre en contact avec les organismes marocains qui seraient intéressés en évoquant tout ce qui vous paraît indispensable dans le cas pareil.

2010 году холдинг СДС решил перевести свое строительное направление на полный цикл: от производства железобетонных конструкций до возведения жилых микрорайонов со всей инфраструктурой, включая строительство дорог и укладку дорожного покрытия.

По уровню оснащения Кемеровский ДСК сегодня входит в пятерку лучших предприятий в стране. Является крупным импортером современного оборудования и средств дорожного покрытия. Завод работает в две смены по 12 часов, без выходных, с единственным технологическим перерывом на 1,5 суток в месяц на техническое обслуживание всего дорогостоящего оборудования. Производственная мощность предприятия за пять лет увеличилась с 30 тыс. до 200 тыс. кв. м жилья в год. Общий объем инвестиций в модернизацию и развитие ДСК составил 2,5 млрд рублей.

Но самое важное, что «на выходе» КемДСК дает не стандартный, приевшийся за последние полвека вариант советского панельного домостроения, а его продвинутую разновидность принципиально другой конструкции, с использованием новейших технологий, — поясняет генеральный директор завода.

Строительным мощностям СДС уже тесно в Кузбассе. Сейчас завершается возведение первого жилого дома в Новосибирске. Рынок столицы Сибири весьма перспективный и очень емкий. Присматриваются кемеровчане и к рынку других стран: предприятие уже несколько раз выступало в качестве Генерального заказчика при проведении тендеров на строительство дорог и других инженерных сооружений. Выручка КемДСК в 2015 году составила 1096 млн рублей, число работников — 680 человек.

Эксперт №19

4. ***Образец задания для устного государственного экзамена***

Аргументированное изложение авторской и своей позиции по одной из актуальных проблем французского общества на основе статьи из французских СМИ. Беседа по статье с членами экзаменационной комиссии.

Билет № 1

Lisez le document ci-dessous. Vous dégagerez le problème soulevé puis vous présenterez l'opinion de l'auteur et votre propre opinion sur le sujet de manière claire et argumentée.

Объем – 1950

Время на подготовку – 5 минут

https://www.marianne.net/agora/tribunes-libres/12/04/2021

L'immigration permet de réduire les dépenses publiques des États

Jamal Bouoiyour, enseignant-chercheur à l'Université de Pau, estime que l'immigration est économiquement bénéfique par le rajeunissement de la population qu'elle entraîne.

(...) Il est de bon ton de ne voir dans l'immigration que ses aspects négatifs. Il faut dire que la conjoncture actuelle (recrudescence des attentats, hausse des incivilités, crise sanitaire, sociale, économique…) n'aide pas à voir les choses autrement. C'est cette même conjoncture qui alimente un tas de croyances dont l'une des plus répandues serait que l'immigration constitue un fardeau pour les finances publiques des pays d'accueil, en particulier des pays occidentaux.

En est-il vraiment ainsi? Il faudrait rappeler que nous vivons aujourd'hui des temps difficiles. Les mots à la mode sont devenus intolérance, détestation et discrédit de l'autre. Les mots emplis de bienveillance, d'empathie ont déserté notre société.

Est-ce que l'immigration engendre une hausse des dépenses sociales ? Nous trouvons au

contraire que l'immigration permettrait de réduire les dépenses publiques des États. L'immigration arrive comme une bouffée d'oxygène, apportant une population plus jeune et en meilleure santé. Il est dès lors de bon aloi de rappeler que la population des pays de l'OCDE est vieillissante, poussant les dépenses sociales vers le haut. Ce sont, en effet, les personnes âgées qui coûtent le plus aux finances publiques. Les dépenses de vieillesse et de santé sont ainsi parmi les premiers postes des dépenses sociales de ces pays. Elles accaparent à elles seules 59 % du total (34 % et 25 % respectivement).

Certes, l'immigration peut augmenter certaines dépenses, notamment celles relatives aux aides familiales et au logement. Mais leur poids demeure faible (10 % et 1 % du total des dépenses sociales des pays). Dès lors, il est difficile de faire porter la faute d'une hausse des dépenses publiques sur l'immigration, tant le poids de ces dépenses est négligeable.

Jamal Bouoiyour

7. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для подготовки к государственной итоговой аттестации

Основная литература

1. Белкина О.Е. La France. Arret sur image : [учебное пособие на французском языке : С 1] / О.Е. Белкина, Ю.А. Балыш. - Санкт-Петербург : Люмьер, 2015. - 159 с. : ил. + 1 электрон. опт. диск (CD-ROM). - На обороте тит. л. и перед вып. дан. загл.: Франция. Стоп-кадр. - Авт. указ. на обороте тит. л.

2. Селиванова Н.А. La France. Realites regionales : учебное пособие по французскому языку для бакалавриата и магистратуры экономического профиля : уровень B2-C1 / Н.А. Селиванова, А.Ю. Шашурина. - Москва : Прометей, 2020. - 186 с.

3. Французский язык для экономистов = Le Fran çais Économique : учебное пособие / И.Н. Гавришина, Л.И. Бадалова, А.С. Крылова, Г.Ф. Попова ; Московский государственный институт международных отношений (университет) МИД России, Кафедра французского языка. – 3-е изд., перераб. и доп. – Москва : МГИМО-Университет, 2017. – 242 с. – URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=486807; https://bibliocatalog.mgimo.ru:2107/index.php?page=book_red&id=486807

4. Шишковская О.В. Французский язык. Профессиональное общение = Communications Professionnelles : учебник по коммерческой корреспонденции : уровни B2-C1 / О.В. Шишковская, Г.Ф. Попова, Т.Л. Лыжина ; МГИМО(У) МИД России, Кафедра французского языка № 2. - Москва : МГИМО-Университет, 2015. - 206 с. - (Иностранные языки в МГИМО). - На тит. л. и обл. также: Communications Professionnelles. – URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=493662; https://bibliocatalog.mgimo.ru:2107/index.php?page=book_red&id=493662

Дополнительные материалы

Специально разработанные современные проблемные экономические тематические досье, составленные и обновляемые в соответствии со специализацией магистрантов и уровнем владения французским языком обучающихся.

Интернет-ресурсы, базы данных

№ п/п	Наименование	Характеристики ресурса
1.	ЭБС ZNANIUM	Доступ к базовой коллекции и книгам

	«НИЦ ИНФРА-М» http://znanium.ru/	издательств-партнеров. Содержит книги, журналы, статьи из различных изданий (более 53 тыс.).
2.	ЭБС «Университетская библиотека онлайн» ООО «НексМедиа» https://biblioclub.ru/	Доступ к базовой коллекции, отдельным коллекциям издательств «Проспект», «Аспект Пресс», «Восточная книга». Ресурс содержит учебники, учебные пособия, монографии, периодические издания, справочники, словари, энциклопедии, видео- и аудиоматериалы, художественную литературу (более 141 тыс. наименований). Также содержит книги издательства «МГИМО-Университет» с 2014 года по настоящее время и постоянно пополняется.
3.	Образовательная платформа Юрайт ООО «Электронное издательство Юрайт» https://urait.ru/	В подписке доступ ко всем научным изданиям и учебникам ВПО.
4.	BFM Business https://www.bfmtv.com/economie/	Экономические и социальные новости во Франции и в мире
5.	Melchior https://www.melchior.fr/	Сайт образовательных ресурсов с открытым доступом, разработанный преподавателями для преподавателей и обучающихся
6.	TV5 Monde https://www.tv5monde.com/	Французский телеканал международного телевещания
7.	https://actufle.univ-lille.fr/	Сервис actu FLE (позволяет улучшить понимание устной речи)
8.	https://www.challenges.fr, https://www.lepoint.fr/, https://www.nouvelobs.com/	Сайты французских СМИ
9.	https://www.lefrancaisdesaffaires.fr/	Центр сертификации и обучения профессиональному французскому языку. Часть материалов находится в открытом доступе.

8. Описание материально-технической базы, обеспечивающей проведение государственной итоговой аттестации

- *мультимедийная аудитория (письменная часть)*
- *стандартная аудитория (устная часть)*

9. Иные сведения и (или) материалы

Не предусмотрены.

ЛИСТ СОГЛАСОВАНИЯ

Декан факультета Международных Экономических Отношений

_____ (Пичков О.Б.)
(подпись)

Программа рассмотрена и одобрена на заседании Кафедры французского языка международно-правового факультета МГИМО МИД России.

Протокол заседания № 4 от «21» января 2025 г.

Подпись зав. кафедрой: _____ (Огородов М.К.)

Начальник
Управления языковой подготовки _____ (Чигашева М.А.)
(подпись)

Директор НБ МГИМО им. И.Г. Тюлина: _____ (Решетникова М.В.)
(подпись)

Авторы программы:

Селиванова Н.А., доцент, канд. пед. наук _____
Гавришина И.Н., доцент, канд. филол. наук _____
Крылова А.С., ст.преподаватель _____